Четвъртък, 17 декември 2020 г.

P9_TA(2020)0380

Изменения на Правилника за дейността с цел да се гарантира функционирането на Парламента при извънредни обстоятелства

Решение на Европейския парламент от 17 декември 2020 г. относно изменения на Правилника за дейността с цел да се гарантира функционирането на Парламента при извънредни обстоятелства (2020/2098(REG))

(2021/C 445/25)

Европейският парламент,

— като взе предвид членове 236 и 237 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по конституционни въпроси (A9-0194/2020),

1. реши да внесе в своя Правилник за дейността следните изменения;

2. подчертава, че санитарната криза, причинена от пандемията от Covid-19, разкри, че Правилникът за дейността на Парламента изисква по-усъвършенствани процедури за гарантиране на функционирането без ограничения на Парламента при различни видове извънредни обстоятелства;

3. подчертава значението на временните мерки, приети — в съответствие с принципите на правовата държава — от председателя и от ръководните органи на Парламента при настоящата санитарна криза с цел справяне с тези извънредни обстоятелства; подчертава, че не съществуваше алтернатива на тези мерки, за да се осигури непрекъснатостта на дейността на Парламента, както се изисква в Договорите, и че те позволиха на Парламента да изпълнява по време на кризата своите законодателни и бюджетни функции и своите функции, свързани с упражняването на политически контрол, в съответствие с процедурите, предвидени в Договорите;

4. подчертава, че тези временни мерки бяха напълно обосновани и че те осигуриха действителността на всички гласувания през периода на тяхното прилагане;

5. припомня, че е важно да се осигурят, по възможно най-добрия начин, разумни улеснения за членовете на ЕП с увреждания и техния персонал през времето, докато Парламентът работи при извънредни обстоятелства;

6. счита, че посочените по-долу изменения следва да бъдат приети чрез алтернативната система за електронно гласуване в съответствие с настоящите временни мерки, приети от председателя и ръководните органи на Парламента, за да може Парламентът да функционира по време на санитарната криза, причинена от пандемията от Covid-19;

7. решава, че тези изменения влизат в сила на 1 януари 2021 г., но се прилагат едва от 18 януари 2021 г., така че председателят и Председателският съвет да разполагат с правното основание за предварително приемане и одобряване на решение съгласно новия член 237а, параграф 2, първа алинея, и новите разпоредби да могат да се прилагат изцяло от първия ден на тяхното прилагане, а именно при откриването на първата редовна месечна сесия през 2021 г.;

8. възлага на своя председател да предаде за сведение настоящото решение съответно на Съвета, на Комисията и на националните парламенти.

Изменение 1

Правилник за дейността на Европейския парламент

Дял XIII a (нов)

Текст в сила	*Изменение*
	ДЯЛ XIII a: ИЗВЪНРЕДНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

Изменение 2

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 237 а (нов)

Текст в сила	*Изменение*
	Член 237 а
	Извънредни мерки
	1. Настоящият член се прилага за ситуации, при които Парламентът, поради изключителни и непредвидими обстоятелства извън неговия контрол, е възпрепятстван да изпълнява своите функции и да упражнява своите прерогативи съгласно Договорите и е необходима временна дерогация от обичайните процедури на Парламента, предвидени в други разпоредби на настоящия Правилник за дейността, за да може Европейският парламент да приеме извънредни мерки, които да дадат на Парламента възможност да продължи да изпълнява тези функции и да упражнява тези прерогативи.
	Счита се, че такива извънредни обстоятелства са налице, ако председателят стигне до заключението, въз основа на надеждни доказателства, потвърдени по целесъобразност от службите на Парламента, че поради причини, свързани със сигурността или безопасността, или поради липсата на технически средства е или ще бъде невъзможно или опасно Парламентът да бъде свикан в съответствие с обичайните процедури, предвидени в други разпоредби на настоящия Правилник за дейността, и с приетия график на дейността му.
	2. Когато условията по параграф 1 са изпълнени, председателят може да реши, с одобрението на Председателския съвет, да приложи една или повече от мерките, посочени в параграф 3.
	Ако поради спешни и неотложни причини е невъзможно да се свика Председателският съвет присъствено или дистанционно, председателят може да реши да приложи една или повече от мерките, посочени в параграф 3. Това решение изтича пет дни след приемането му, освен ако в рамките на този период то бъде одобрено от Председателския съвет.
	След като председателят вземе решение, което е одобрено от Председателския съвет, членове на ЕП или политическа група или групи, достигащи поне средния праг, могат по всяко време да поискат някои или всички мерки, предвидени в това решение, да бъдат внесени поотделно в Парламента за одобрение без разисквания. Гласуването в пленарно заседание се включва в дневния ред на първото заседание, следващо деня на внасянето на искането. Не могат да се внасят изменения. Ако дадена мярка не получи мнозинство от подадените гласове, тя отпада след края на месечната сесия. Мерките, одобрени на пленарно заседание, не могат да бъдат предмет на допълнително гласуване по време на същата месечна сесия.

Текст в сила	*Изменение*
	3. В решението, посочено в параграф 2, могат да се предвидят всички подходящи мерки за справяне с извънредните обстоятелства, посочени в параграф 1, и по-специално следните мерки:
	а) отлагане на насрочена планирана месечна сесия, заседание на Парламента или заседание на комисия за по-късна дата и/или отмяна или ограничаване на заседания на междупарламентарни делегации и други органи;
	б) преместване на провеждането на месечна сесия, заседание на Парламента или заседание на комисия от седалището на Парламента към едно от неговите места на работа или към външно място или от едно от местата на работа на Парламента към седалището на Парламента, към едно от другите места на работа на Парламента или към външно място;
	в) провеждане на месечна сесия или заседание на Парламента в помещенията на Парламентаизцяло или частично в отделни заседателни зали, като по този начин се предоставя възможност за подходящо физическо дистанциране;
	г) провеждане на месечна сесия, заседание на Парламента или заседание на органите на Парламента съгласно режима на дистанционно участие, предвиден в член 237в;
	д) в случай че предвиденият в член 209, параграф 7 механизъм за ad hoc заместване не представлява достатъчно ефикасно решение при извънредните обстоятелства, които са предмет на настоящия член — временно заместване на членове на ЕП в дадена комисия от политическите групи, освен ако съответните членове на ЕП се противопоставят на такова временно заместване;
	4. Решенията, посочени в параграф 2, са с ограничен срок на действие и в тях се посочват съображенията, на които се основават. Те влизат в сила след публикуването им на уебсайта на Парламента или, ако обстоятелствата възпрепятстват публикуването им — след оповестяването им чрез най-добрите налични алтернативни средства.
	За съответното решение незабавно и поотделно биват уведомени също така всички членове на ЕП.
	В съответствие с процедурата по параграф 2 председателят може да поднови дадено решение еднократно или многократно, за ограничен период от време. В решението за подновяването се посочват съображенията, на които то се основава.
	Председателят отменя решенията, приети съгласно настоящия член, веднага след като извънредните обстоятелства, посочени в параграф 1 и довели до приемането на решенията, престанат да съществуват.

Текст в сила	*Изменение*
	5. Настоящият член се прилага единствено в краен случай като се предвиждат и се прилагат само мерки, които са строго необходими за справяне с извънредните обстоятелства, които са предмет на настоящия член.
	При прилагането на настоящия член се вземат надлежно предвид по-специално принципът на представителната демокрация, принципът на равно третиране на членовете на ЕП, правото на членовете на ЕП да упражняват без ограничения своя парламентарен мандат, включително правата си, произтичащи от член 167, и правото им да гласуват свободно, индивидуално и лично, както и Протокол № 6 за местоположението на седалищата на институциите и някои органи, служби и агенции на Европейския съюз, приложен към Договорите.

Изменение 3

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 237 б (нов)

Текст в сила	*Изменение*
	Член 237б
	Нарушаване на политическия баланс в Парламента
	1. Председателят може, с одобрението на Председателския съвет, да приеме необходимите мерки, за да се улесни участието на членове на ЕП или на дадена политическа група, ако въз основа на надеждни доказателства председателят стигне до заключението, че политическият баланс в Парламента е сериозно нарушен, тъй като значителен брой членове на ЕП или дадена политическа група не могат да участват в дейността на Парламента в съответствие с обичайните му процедури, предвидени в други разпоредби на настоящия Правилник за дейността, поради причини, свързани със сигурността или безопасността, или поради липсата на технически средства.
	Единствената цел на тези мерки е да се предостави възможност за дистанционно участие на съответните членове на ЕП чрез прилагането на определени технически средства съгласно член 237в, параграф 1 или чрез други подходящи средства, служещи за същата цел.
	2. Мерките по параграф 1 могат да се приемат в полза на значителен брой членове на ЕП, ако извънредни и непредвидими обстоятелства на регионално равнище, които са извън техния контрол, възпрепятстват тяхното участие.
	Мерките по параграф 1 могат да се приемат също така в полза на членове на политическа група, ако въпросната група е поискала тяхното прилагане, когато в резултат на извънредни и непредвидими обстоятелства, които са извън контрола на тази група, тя не е в състояние да участва.

Четвъртък, 17 декември 2020 г.

Текст в сила	*Изменение*
	3. Прилагат се съответно член 237а, параграф 2, втора и трета алинеи , както и правилата и принципите, установени в член 237а, параграфи 4 и 5.

Изменение 4

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 237 в (нов)

Текст в сила	*Изменение*
	Член 237в
	Режим на дистанционно участие
	1. Когато председателят реши в съответствие с член 237а, параграф 3, буква г) да приложи режима на дистанционно участие, Парламентът може да осъществява дейността си дистанционно, наред с другото, като позволи на всички членове на ЕП да упражняват някои от своите парламентарни права по електронен път.
	Когато председателят вземе решение в съответствие с член 237б, че трябва да се използват определени технически средства съгласно режима на дистанционно участие, настоящият член се прилага само доколкото е необходимо и само за съответните членове на ЕП.
	2. Режимът на дистанционно участие гарантира, че:
	— членовете на ЕП са в състояние да упражняват без ограничения своя парламентарен мандат, включително по-конкретно правото да се изказват в пленарната зала и в комисиите, да гласуват и да внасят текстове;
	— всички гласове се подават индивидуално и лично от членовете на ЕП;
	— системата за дистанционно гласуване дава възможност на членовете на ЕП да гласуват по обичайния начин или чрез поименно или тайно гласуване и да проверяват дали отчетените гласовете отговорят на подадените гласове;
	— за всички членове на ЕП се прилага единна система за гласуване, независимо дали те се намират в помещенията на Парламента или не;
	— член 167 се прилага във възможно най-голяма степен;
	— решенията в областта на информационните технологии, предоставени на разположение на членовете на ЕП и на техния персонал, са „технологично неутрални“;
	— участието на членовете на ЕП в парламентарните разисквания и гласувания се осъществява чрез сигурни електронни средства, които се управляват и контролират пряко и вътрешно от службите на Парламента.

Текст в сила	*Изменение*
	3. При вземането на решението по параграф 1 председателят определя дали този режим се прилага единствено за упражняването на правата на членовете на ЕП на пленарно заседание или също за упражняването на правата на членовете на ЕП в комисиите и/или други органи на Парламента.
	Председателят също така определя в своето решение по какъв начин правата и практиките, които не могат да бъдат упражнявани адекватно без физическото присъствие на членовете на ЕП, се адаптират за времетраенето на режима.
	Тези права и практики се отнасят, наред с другото, до:
	— начина, по който се отчита присъствието на заседание на Парламента или на друго заседание;
	— условията, при които се изисква проверка на кворума;
	— внасянето на текстове;
	— искания за разделни и за отделни гласувания;
	— разпределянето на времето за изказвания;
	— определянето на графика за провеждане на разисквания;
	— внасянето на устни изменения и възразяването срещу тях;
	— реда на гласуванията;
	— сроковете, включително крайните срокове, за изготвянето на дневния ред и за процедурните предложения.
	4. За целите на прилагането на разпоредбите на Правилника за дейността относно кворума и гласуването в пленарна зала членовете на ЕП, които участват дистанционно, се считат за физически присъстващи в пленарната зала.
	По дерогация от член 171, параграф 11 членовете на ЕП, които не са се изказвали по време на разискванията, могат, веднъж в рамките на едно заседание на Парламента, да внесат писмено изявление, което се прилага към стенографския протокол от разискванията.
	При необходимост председателят определя начина, по който членовете на ЕП могат да използват пленарната зала по време на прилагането на режима на дистанционно участие, и по-специално максималния брой членове на ЕП, които могат да присъстват физически.
	5. Когато председателят вземе решение в съответствие с параграф 3, първа алинея да приложи режима на дистанционно участие в комисиите или други органи, параграф 4, първа алинея се прилага mutatis mutandis.

Четвъртък, 17 декември 2020 г.

Текст в сила	*Изменение*
	6. Бюрото приема мерки относно функционирането и сигурността на използваните съгласно настоящия член електронни средства в съответствие с изискванията и стандартите, посочени в параграф 2.

Изменение 5

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 237 г (нов)

Текст в сила	*Изменение*
	Член 237г
	Провеждане на месечна сесия или заседание на Парламента в отделни заседателни зали
	Когато председателят вземе решение в съответствие с член 237а, параграф 3, буква в) да разреши месечна сесия или заседание на Парламента да се проведе изцяло или частично в повече от една заседателни зали, включително, ако е целесъобразно, в пленарната зала, се прилагат следните правила:
	— счита се, че използваните в този контекст заседателни зали заедно съставляват пленарната зала;
	— председателят може, ако е необходимо, да определи начина, по който могат да се използват съответните заседателни зали, за да се гарантира спазването на изискванията за физическо дистанциране.